

Espéranto

info



Fête de Zamenhof p. 4-5

Europe Démocratie Espéranto p. 6

Cours Zen : Relaxation p. 11 up

Le Chat - Riĉeguloj p. 12-13

Réunion régionale à Romans p. 18-19

Journée internationale : langue maternelle p. 24





Disdono de lerneaj materialoj : Infanoj Ĉirkaŭ Afriko, NRO, plibonigas la servojn de UEA.

La distribution de matériel scolaire par l'association et ONG, Infanoj Ĉirkaŭ Afriko, améliore les services de UEA.

Samedi 29 septembre, l'ONG a distribué du matériel scolaire aux orphelins: cahiers, stylos, crayons, bloc-notes, et un livre sur la grammaire anglaise (réalisé par Latifou). La distribution a eu lieu au centre de l'orphelinat La Providence de Lokossa. De nombreux remerciements lus par leurs délégués ont capté notre attention.

REMERCIEMENTS

- Ĝojiga afero !

- Granda estas nia ĝojo ricevi hodiaŭ tiujn lerneajn materialojn por helpi ĉar ni havas malfavorajn vivkondiĉojn.

- Al ni mankas vortoj por danki S-ron Latifou GBADAMASSI pro lia kuraĝiga ago.

- Al la tuta Esperanta Komunumo ni ŝatus diri la jenon:

Kie ajn vi estas, ankaŭ vi bonvolu pensi pri ni !

Ni kunkune valorigu Esperanton diversage.

Vivu UEA !

Vivu Infanoj Ĉirkaŭ Afriko!

Vivu Esperanto!

Dankon !

- C'est une chose réjouissante!

- Ma joie est grande de recevoir aujourd'hui l'aide de ce matériel scolaire car nous avons des conditions matérielles défavorables.

- Il nous manque les mots pour remercier M. Latifou GBADAMASSI pour son action qui nous encourage.

- À toute la communauté espérantophone nous aimerions dire: où que vous soyez, veuillez aussi penser à nous.

Valorisons ensemble l'espéranto de diverses manières.

Vive UEA!

Vive les enfants de toute l'Afrique

Vive l'espéranto!

Merci!

ESPÉRANTO

Alice MONTCHO :

Kompreneble, ni ne limigu la valoron de esperanto nur al ĝia instruado. Agoj por subteni lernejojn, agoj por helpi plibonigi la vivon de esperanto-lernantoj kun malfavoraj vivkondiĉoj ankaŭ utilis! Tiel ni ankaŭ povus plibonigi la servojn de UEA. Tial, mi invitas malavaruojn sekvi mian ekzemplon.

Alice MONTCHO :

Bien sûr, ne limitons pas la valeur de l'espéranto à son seul enseignement. Agir pour soutenir les élèves, améliorer leur mauvaises conditions de vie, serait tout aussi utile! Nous pourrions ainsi améliorer le service d'UEA. Ainsi j'invite les personnes généreuses à suivre mon exemple.

COMMENT AIDER ?

- Per sendo de kajeroj, skribiloj, kraĵonoj, notpaperoj, lernolibroj kaj aliaj lernigiloj, ktp,

- Per mono por helpi aĉeti materialojn kaj (lernejan) uniformon surloke, por helpi pagi lernkotizon por la orfo-lernantoj.

- Par l'envoi de cahiers, stylos, crayons, carnets de notes, livres d'étude et autres outils d'apprentissage, etc.

- De l'argent pour aider à acheter les fournitures et les uniformes scolaires sur place, payer la cotisation scolaire des orphelins. ✪

Pour toute aide financière:

GBADAMASSI Latifou
BP 302 Lokossa (Mono)
République du Bénin
UEA-konto gbla-e

NRO : ONG Organisation Gouvernementale Neregistara Organizajo

UEA : Association Mondiale d'Espéranto
<https://uea.org/>

Latifou GBADAMASSI,

Prezidanto de Infanoj Ĉirkaŭ Afriko





Chères lectrices, chers lecteurs,
La revue était présente à Graulhet (81) à l'occasion de la fête de Zamenhof. Nous serons aussi présents à Verniolles pour le stage de chorale du 2 au 9 mars 2019, mais aussi à Montluçon du 13 au 14 avril à l'occasion du congrès de Sat-Amikaro. C'est l'occasion pour nous de présenter la revue et de vendre quelques sets de table réalisés à partir des pages du chat.

Merci à tous les participants, à ceux qui proposent spontanément un article ou des documents, à ceux de plus en plus nombreux qui font une relecture pour chasser les fautes...

Nous espérons des photos de votre fête de Zamenhof pour le prochain pasintaj eventoj en photo ainsi que des congrès du nouvel an.

Nous vous souhaitons une agréable année 2019 que nous espérons pleine d'événements positifs pour tous.

Bonne lecture.
Bien amicalement.

Céline BERNARD
Directrice de publication
contact@esperantoinfo.info

Notre site
www.esperantoinfo.info



N°134

ADHÉSIONS-ABONNEMENTS 30 €
(Pour tout abonnement : 1,50 € d'adhésion compris)

Soutien : 40 €
Abonnement à l'essai (3 revues) : 15 €
Associations et collectivités : 30 €
Annuel de 5 x 6 = 30 revues : 75 €
Annuel de 10 x 6 = 60 revues : 120 €
Annuel de 20 x 6 = 120 revues : 180 €

10 anciens numéros au choix : 10 €
(port compris)

Numéros disponibles depuis le n°37.
Précisez bien les numéros demandés.

Ont notamment collaboré à ce numéro

Stéphane ARMANGAU
Céline BERNARD
Francis BERNARD
René BALLAGUY
Pierre BOUVIER
Raymonde COQUISART
Jean-François COUSINEAU
Claudie DEMONGEOT
José GRAMMATICO
Pierre GROLLEMUND
Aleks KADAR
Claude LABETAA
Daniel LACHASSAGNE
Hannès LARSON
Floréal MARTEORELL
Monique ROBERT
Michel SARBACH

L'ESPÉRANTO ?

UNE GRAMMAIRE FACILE

Les noms se terminent par **o**
Les adjectifs se terminent par **a**
Les adverbes se terminent par **e**
La terminaison **j** est la marque du pluriel.
La terminaison **n** est la marque du complément.

UNE CONJUGAISON LOGIQUE

Seulement 6 terminaisons :
iri : aller **iru!** -> impératif
mi iras : Je vais **ni iris** -> passé
vi iras : tu vas **vi iros** -> futur
li/ŝi iras : il/elle va **ili irus** -> conditionnel

DES SUFFIXES INNOVANTS

ŝafo	métier	fémminin	groupe
mouton	ŝafisto	ŝafino	ŝafaro
kanto	berger	brebis	troupeau
chant	chanteur	kantistino	kantaro
		chanteuse	répertoire

UNE PRONONCIATION CLAIRE

Comme en français, sauf :
c -> ts (tsar) **sej** -> dj (badge)
ĉ -> tch (tchèque) **ĉem** -> ch (chemise)
j -> y (yeux) **u** -> ou (foule)
ĵ -> j (je) **ŭ** -> w (août)

SOMMAIRE

- 1 — Photo de Flo, à Graulhet, 81
- 2 — Bénin : l'ONG Infanoj Ĉirkaŭ Afriko
- 3 — ÉDITORIAL, SOMMAIRE, DONS
- 4 - 5 FÊTE DE ZAMENHOF
- 6 — Europe Démocratie Espéranto, EDE
- 7 — Blog de photos - De l'espéranto à Prague !
- 8 - 9 - LES BRÈVES
- 10 — JEUX - Espéranto
- 11 — Humour - l'espéranto rend zen :
Relaxation - BILINGUE
- 12 - 13 LE CHAT : RIĈEGULOJ
- 14 - 15 TRA LA MONDO
PASINTAJ / PASONTAJ EVENTOJ
- 16 — CHANSONS - Ni brilu plu, Reklamo al silento
- 17 — LIVRE La tagordo - MUSIQUE Abono
- 18 - 19 - Réunion régionale à Romans
- BILINGUE
Quelques jours à Barcelone - BILINGUE
- 20 - 21 - 21/02 Jour de la langue maternelle - BILINGUE
- 22 — Redynamiser le mouvement espéranto
- 23 — COURRIER DES LECTEURS - IRANO
- 24 — BD : Vintra katalogo - BILINGUE

DONS

Merci pour les nombreux encouragements à l'occasion de vos réabonnements. Les dons nous permettent d'expédier des revues à des associations d'espéranto à l'étranger et à faire vivre la revue.

DON de 10 €

ARNAUD Monique
BANON Catherine
CARON Sylvie
CHAPLAIN Michèle
CLAVÉ Gérard
ETIÉVENT Françoise
FABRE André
FILLAT Monique
GERBAY Monique
GILBERT François Xavier
GRISIER Louise

GUIHAUMÉ Françoise
LAVILLE Christiane
LLOANCY Marie-Thérèse
MONNERET Jocelyne
MOYON Jean-Paul
QUINTIN Rose-Marie
STRIDE Philippe
TOMEZZOLI Lorenzo
ZUGETTA Nicole
DON de 20 €
ABRY Claudette
CALLEMARD Roger

HÉNIN Alma
VILLEVIEILLE Monique
DON 15 € 25 € 30 € & 70 €
PETIN André
LOISEL Denise
MARTINETTO Giovanni
GABILLER Alain et Suzy
À fait un abonnement :
FILLAT Monique

Arrêté au 15-12-2018

Directrice de la publication :

Céline BERNARD

Maquettiste :

Céline BERNARD

Responsable abonnements :

Monique ROBERT

Président :

Francis BERNARD

NOUS CONTACTER :

Esperanto-info
Col de Coperlac - Les Bories
48 210 Sainte Enimie
04 66 48 58 48

fmbarnard@wanadoo.fr

ESPERANTO-info

Association selon la loi 1901.
Revue bimestrielle d'information en français
sur la langue internationale
et l'apprentissage de cette langue.

IBAN : FR91 2004 1 01 0 081 1 901 4 6B02 947

BIC : PSSTFRPPMAR

CCP : 11.901.46 B 029 MARSEILLE

Depôt légal à parution -
N°ISSN : 1 254-7336 - N° CPPAP : 0220 G 87027

FÊTE DE ZAMENHOF - ZAMFESTO



Stand Vinilkosmo - Floréal MARTORELL

La période autour du 15 décembre est l'occasion pour les groupes espérantophones de se retrouver pour fêter l'anniversaire de Zamenhof, créateur de l'espéranto. Ici, fête à Graulhet (Tarn).



Stand Espéranto-Toulouse

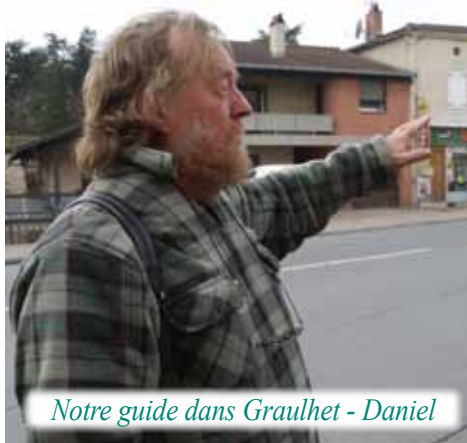


Le docteur Ludwik Lejzer Zamenhof, de son nom original Samenhof (en espéranto : Ludoviko Lazaro Zamenhof), francisé en Louis Lazare Zamenhof), est un médecin ophthalmologiste polonais, né le 15 décembre 1859 à Białystok, dans l'Empire Russe, et mort le 14 avril 1917 à Varsovie. Né dans une famille juive, ses langues d'usage sont le yiddish, le russe et le polonais. Il est connu pour avoir élaboré la langue construite espéranto dans son ouvrage Langue Internationale, publié en russe

Visite de la ville, spectacles...

le 26 juillet 1887 sous le pseudonyme Doktoro Esperanto (« le docteur qui espère »). Il fut proposé une douzaine de fois au prix Nobel de la Paix.

Pour la fête de Zamenhof, les groupes organisent une journée avec spectacles parfois réalisés par les élèves des cours d'espéranto, visite de la ville



Notre guide dans Graulhet - Daniel

PARCOURS DES GRÉVISTES

1 MAISON DU PEUPLE

DÉCEMBRE 1909 : ON Y CROIT, ON S'ORGANISE

Le mouvement démarre le 4, à l'initiative des corroyeurs. Leur travail consiste à éliminer les lambeaux de chaux, égaliser, aplatis, assouplir les peaux sèches. Elles demandent 25 centimes d'augmentation par jour : elles gagnent 3 francs quand les hommes en gagnent 4. Soutenues par le syndicat, les femmes sont rejointes par les hommes qui ajoutent de nouvelles revendications, en particulier la réduction de la journée de travail à 9 h.

Le 6 décembre, tous les ouvriers et ouvrières sont en grève.

La première grande manifestation a lieu le 30 décembre et la « soupe communiste » est organisée à partir du 31. Prefet et sous-prefet soutiennent les négociations. Le 29 décembre, la manifestation du jour est suivie de quelques dégâts (bris de vitres d'usines, charbon renversés et sacs de marchandises éventrés). Les négociations difficiles, les provocations patronales, les difficultés matérielles font monter l'exaspération et provoquent une radicalisation du mouvement.

En 1909, la mégisserie - travail de transformation en cuir des peaux de moutons - est la principale activité de Graulhet. Elle emploie 1800 ouvriers et ouvrières répartis dans 75 usines de tailles diverses.

Les leaders interviennent souvent du balcon.

C'est également ici qu'est préparée la « soupe communiste » qui nourrit gratuitement plus de 3000 personnes. Les ingrédients sont payés grâce à la solidarité ouvrière.

La maison du peuple était, jusqu'en 1908, la mairie de Graulhet dont elle a gardé la symbolique Marianne républicaine sur sa façade.

La Maison du Peuple joue un rôle essentiel pendant la grève des mégisseries de 1909-1910.

Au premier étage se prennent les grandes décisions : chaque jour, le comité de grève et la commission ouvrière s'y réunissent.

- 1 MAISON DU PEUPLE
- 2 HALLE AUX GRAINS
- 3 MAIRIE
- 4 PLACE DU JOURDAIN
- 5 RUCIERNE GARE
- 6 MAISON DES MÈTIERS DU CUIR

GRAULHET
www.tourisme-graulhet.com



Stand Espéranto-Info

(ici Graulhet), stands de livres, de musique, d'associations spécifiques (**espéranto+**, association **Espéranto-Toulouse**, revue **Espéranto-Info**...).

C'est l'occasion de rencontrer les espérantophones de la région, de faire ses courses spéciales objets espéranto.

Et bien souvent, la matinée commence par un petit buffet, boissons et biscuits puis repas de midi. Le groupe du Tarn avait sa cuisinière particulière qui a

préparé entre autres des plats végétariens et végans. Nous avons remarqué l'admirable mousse au chocolat végane réalisée à partir de jus de cuisson de pois-chiche battu en mousse...

Bref, les rencontres espérantophones sont toujours l'occasion de faire de nouvelles découvertes. ★

Cebe avec le premier paragraphe de Wikipédia
Photos de



Noubalótcha





Europe
Démocratie
Espéranto

Europe Démocratie Espéranto repart en campagne !

En mai 2019, auront lieu les élections européennes et EDE compte bien y participer, tant en France qu'en Allemagne, et présenter une liste « Espéranto - langue commune équitable pour l'Europe »

Le groupe **EDE** met tous les moyens à leur disposition pour que l'espéranto soit bien visible et pour cela, ils ont besoin de votre aide. Il faut :

- Constituer une liste de 150 à 200 candidats avec parité hommes/femmes, si possible de divers départements, et de divers âges. Bien sûr, il faudra que les premières personnes de la liste soient actives et en contact avec les médias. Par contre, les personnes de la fin de la liste n'auront guère d'obligations : il leur suffira de remplir les documents officiels, et de donner des justificatifs d'identité. Cette démarche officielle sera à faire au début du printemps 2019, mais nous avons besoin de connaître les noms des personnes acceptant de figurer sur la liste le plus tôt possible.

Cette fois, la liste sera nationale et non régionale comme en 2004, 2009 et 2014.

- Créer un clip télévisuel qui sera diffusé officiellement pendant la campagne, au même titre que ceux des autres partis.

- Organiser des réunions locales pour présenter **Europe Démocratie Espéranto** et ses objectifs, tels que : généralisation de l'enseignement de l'espéranto, utilisation de celui-ci au sein des instances européennes et pour leur communication avec les citoyens de l'Union, obtention du statut de langue auxiliaire officielle de l'UE...

Prenez contact avec le Conseil national pour avoir de l'aide, et avec votre mairie pour demander une salle municipale. **EDE** peut fournir une attestation d'assurance.

- Faire imprimer et coller nos affiches électorales afin que même ceux qui ne voteront pas puissent les voir en passant devant le bureau de vote,

- Publier notre circulaire électorale, « profession de foi », pour un maximum d'électeurs : ils la recevront dans leur enveloppe comme celles des autres partis,

- Éditer le plus possible de bulletins de vote (plusieurs millions) afin qu'il y en ait un peu dans chaque bureau de vote,

- Trouver des correspondants, si possible au moins deux dans chaque département, pour répondre aux journalistes et coordonner la campagne localement,

- Rassembler les sommes nécessaires au financement de cette campagne. Les dépenses seront à engager plusieurs semaines ou plusieurs mois avant le scrutin. Par exemple, il faudra passer un marché avec un imprimeur, pour qu'il puisse commander le papier nécessaire avec plusieurs semaines de délai.

- Normalement, les sommes dépensées pour les actions en faveur de **Europe-Démocratie-Espéranto** peuvent être remboursées par l'association, à condition d'un accord préalable du **Konsilio**.

Pour que
l'espéranto soit
bien visible

VOS DONNS

Les dons sont à faire à l'ordre de AF-EDE (Association de Financement de EDE), avec un maximum de 7500 euros par personne et par an, et donnent droit à une réduction d'impôt de 66 %.

Les chèques seront adressés à : Europe Démocratie Espéranto (AF-EDE) 98 rue Michel-Ange, 75016 PARIS

Virements : Iban : FR77 2004 1000 0151 6648 5A02 039 (mais n'oubliez pas d'indiquer clairement votre nom, et d'envoyer un courriel avec votre adresse, pour pouvoir recevoir le justificatif fiscal à [finance-AFEDE@e-d-e.fr](mailto:AFEDE@e-d-e.fr)).

Dans la pratique, on est parfois amené à engager des dépenses rapidement (par exemple photocopier des bulletins de vote ou des invitations à une réunion, faire des kilomètres en voiture pour coller des affiches, etc.), sans l'accord préalable du **Konsilio**. Si tout l'argent de l'association a déjà été engagé pour d'autres dépenses, il ne restera rien pour vous rembourser. Dans ce cas, il faut noter toutes ces actions et dépenses, avec les justificatifs, envoyer le détail pour remboursement au trésorier de **EDE**, et simultanément faire un don de la somme correspondante (ou un peu plus...) au trésorier de **AF-EDE**. Ainsi vous pourrez bénéficier de la déduction fiscale de 66 %, ce qui fera que 2/3 de vos dépenses seront remboursées. Si ce n'est pas clair, prenez contact avec nous...

Pierre DIEUMEGARD, président de **Europe-Démocratie-Espéranto**

Si vous souhaitez aider **EDE**, merci de nous faire votre proposition sur papier libre adressée à :

Europe Démocratie Espéranto
98 rue Michel-Ange, 75016 PARIS

ou à l'adresse courriel suivante :
contact@e-d-e.fr

Merci de votre précieuse collaboration. N'oubliez pas d'indiquer vos coordonnées complètes. ✨

Eŭropo-Demokratio-Esperanto
<http://e-d-e.org>



Bonvenon ĉe Joël, fotisto, kaj Raymonde, esperantistino.

Bienvenue chez Joël, photographe, et Raymonde, espérantophone.

Komuna ŝatado de fotado kaj homaj rilatoj, kuniĝo de fotisto amatora al esperantistino ebligas al ni montri al niaj tutmondaj geamikoj niajn fotojn kaj vojaĝigi la mondon dank'al fotoj el niaj turismaj, familiaj aŭ kamparaj promenadoj.



Nia blogo estu plia ligilo inter popola arto sed internacia kaj la universala lingvo, kies disvastigon ni arde deziras.

Tiu blogo en Esperanto ebligas al la novaj lernantoj ekzerci pri legado. ✨

Un intérêt commun pour la photo et les relations humaines, l'association d'un photographe amateur et d'une espérantiste donne la possibilité de montrer à nos amis du monde entier nos photos et de les faire voyager parmi nos balades touristiques, familiales ou champêtres.

Notre blog veut être un lien supplémentaire entre l'art populaire mais international et la langue universelle Esperanto pour qui nous désirons ardemment un essor de plus en plus vaste.

Ce blog en esperanto donne la possibilité aux nouveaux élèves de s'exercer à la lecture.

<http://raymondejoelfotografistoj.blogspot.com/>



Raymonde COQUISART

DE L'ESPÉRANTO À PRAGUE !

Disposition présente pendant plus de 50 jours dans une rue de Prague, Tchéquie.

Vlasta CELÁ



LES BRÈVES

SEMEO 2019

La semaine de l'espéranto à Toulouse reviendra mi mars, 10/03 au 20/03 pour sa 5^{ème} édition. Avec un programme d'événements ouverts à tous et toutes, pour mettre en lumière les valeurs, la culture et le mouvement espérantophones.

La Krokodilet'



LAURA ET BENOÎT

Maintenant en Chine, ils continuent leur voyage à vélo vers le sud, et ils profitent partout d'un accueil chaleureux et fraternel. En 1928, sur un autre itinéraire, Lucien Péraire se rendit à vélo en Extrême-Orient pour un voyage de quatre ans avec l'espéranto...

Esperanto-Vendée

NÉ UN 15 DÉCEMBRE

Les espérantophones fêtent l'espéranto le 15 décembre, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Zamenhof.

C'est l'occasion de retrouver les espérantophones et espéranto-philés de la région et plus, mais aussi de prendre contact avec des journalistes locaux pour faire vivre un peu l'espéranto à travers la presse.

Ici, un bel exemple avec Mireille GROSJEAN, dans la revue Arc-Info.



FAMILLES À REGROUPER

En 1918, à la fin de la guerre, il faut tenter de regrouper les familles dispersées. La **Croix-Rouge** a collaboré avec l'**Association Mondiale d'Espéranto** en utilisant le réseau des espérantophones dans toute l'Europe. Ce sont 180 000 lettres qui ont été écrites en espéranto pour réunir parents, enfants, personnes âgées après le conflit.

Mireille GROSJEAN



COURRIER DE L'UNESCO ET JOURNÉE DES DROITS DE L'HOMME

Pour célébrer cette Journée, le 10 décembre, vient de paraître aujourd'hui un nouveau numéro du Courrier de l'Unesco en espéranto.

10 décembre 1948 : Déclaration Universelle des Droits de l'Homme.

10 décembre 2018 : 70^{ème} anniversaire de cette Journée des Droits de l'Homme.

À télécharger :

esperanto-provence.org/



MARIAGE AU NÉPAL

Nos amis espérantophones nous donnent des nouvelles : Rajani BHATTARAI participe à un mariage. On en profite pour admirer les saris aux couleurs chatoyantes.



CERBA FETIČO

Kinga Korska, de Pologne, présente son roman graphique **Cerba fetičo** (Fétiche cérébral) dans sa traduction en espéranto.

Une œuvre amusante et qui secoue, à ne pas rater !

Il a été traduit du polonais par Przemysław WIERZBOWSKI, jeune espérantophone de Białyostok.

DENNIS KEEFE – DENNIS, LE DICTIONNAIRE BIPÈDE

Dennis KEEFE a présenté des conférences durant le mois de décembre: Citoyen étasunien, donc anglophone, mais polyglotte, qui a choisi de plaider pour l'espéranto dans le rôle de langue internationale et qui a consacré une grande partie de sa vie à le faire connaître et à l'enseigner.

Esperanto-Vendée

POLYGLOTCLUB

Un vendredi par mois à 20h00, soirée espéranto au PolyglotClub, pour s'entraîner à la pratique ou se renseigner sur la langue et ses usages.

Prochaine date : 11 janvier 2019. Ouvert à tous.

58 bd Saint-Jacques 75014 Paris

Métro : Denfert-Rochereau ou Saint-Jacques





COURS À ARROUT

Une nouvelle fin de semaine laborieuse a eu lieu à Arrout. Deux niveaux ont permis à certains de suivre des leçons d'espéranto et d'autres de faire de la traduction.

Espéranto - Toulouse

ESPERANTO-MAGAZINO

Esperanto-Magazino est l'émission hebdomadaire sur l'espéranto à Toulouse (avec de la musique en espéranto, des annonces, des petits reportages, et des chroniques...). Tous les lundis soir de 20h à 21h sur Canal Sud, 92.2 MHz ou sur :

canalsud.net



TCHIRT ESPERANTO

Esperanto: la langue internationale en couleurs arc-en-ciel. Divers vêtements avec cet imprimé et sur diverses couleurs.

www.redbubble.com



L'ESPÉRANTO SE PROPAGE À NOUVEAU GRÂCE AU WEB

Nous pouvons trouver une présentation rapide et efficace de l'espéranto sur Canal Alpha avec la présentation de wikipédia avec plus de 250 000 articles...

<http://www.canalalpha.ch/actu>



PREMIER CONGRÈS AFRICAIN DES FEMMES

Il s'est tenu à Moramanga, haut-lieu de l'histoire de Madagascar, organisé par EVAA, Association d'Espéranto Féminine, du 21 au 28 septembre. IL a réuni 25 participants dont un de RDC. Thème : « Les femmes se lèvent pour la paix ».

Esperanto-Vendée



ESPERANTO PAROLATA

C'est à l'occasion de l'accueil d'un voyageur, Marc, que Katalin a reçu un cadeau. Ce voyageur a visité le siège de UEA à Rotterdam et y a acheté la plaque «esperanto parolata» soutenant ainsi l'association et ayant ainsi un souvenir à offrir à la famille qui l'héberge.

Katalin KOVATS

LABOURSTART

En page 23, nous présentons une pétition en espéranto. Celle de la revue de novembre était pour la libération de 35 employés de l'aéroport d'Istanbul qui avaient manifesté contre les conditions de travail mortellement dangereuses.

8800 personnes de 23 langues différentes avaient signé cette pétition. Ces personnes ont été libérées.



<https://www.labourstartcampaigns.net/>

L'ESPÉRANTO CONTINUE DE FAIRE DES ÉMULES

La radio RJB propose une émission qui présente l'Espéranto : correspondance à travers le monde, lernu.net, wikipedia.

Quel nombre de locuteurs ?

Comment avez-vous rencontré l'espéranto ?

Est-ce qu'on peut parler des espérantophones comme une grande famille ?

www.rjb.ch/La-Matinala



1	2	3	4	5	6	7		8	9
10								11	
12				13					
14								15	
16						17	18		
19			20		21				22
23		24			25			26	
		27		28			29		
30	31						32	33	
34				35					

Horizontale

- Strangan aferon.
- Informus per gazeto, afiŝo...
- Prefikso por ripeti.
- Id' por gepatroj.
- Kortuŝo.
- Ĉirkaŭ unu semajno (parolante pri tagoj).
- La malo de ekster.
- La unuan de tiu monat' donacu konvalon!
- Aferon.
- Afer'.
- Tiu, kiu vivas en domo, urbo, lando...
- Pafo, en piedpilka matĉo.
- La du unuaj literoj el «ideo».
- Prepozicio montranta iron eksteren.
- Startos.
- La malo de ĉio.
- Ekzemple filo.
- Tion faras cikonioj sur kamenoj.

Vertikale

- Ĝi nepre funkciu por la matenmanĝo.
- Ununura modelo.
- Aktoroj devas parkere memori pri la siaj.
- Malvir'.
- Ĝi estas pli vasta ol maro.
- Bru' el abeloj.
- Kungrupigo, kunligado...
- Tiudirekte levigas la suno.
- Nobla gas' uzata en iaj lampoj.
- Sufiks' por frakcioj.
- Meti.
- Transpag'.
- Ŝmiras per fluida graso.
- Havi enmane.
- Objekton, aĵon.
- Birdet', kiu loĝas en truoj de arbotrunkoj.
- Prepozicio uzata por loko, tempo...
- Prepozicio uzata antaŭ kvanto.

PS : Règles au N° 126 page 10 ou sur le site du Groupe Espérantiste Périgourdin

<http://esperanto-gep.asso.fr/ludoj/>

Audette JARDIN

Solutions du N° 133 :

1	R	U	D	E	N	T	E	C	O					
9	A	E	R	O		10	U	R	S	B				
	R		11	B	R	12	I	L	E	T	A	S		
13	D	R	A	M	O		14	M	I		T			
	O			Ĉ		15	L	A		16	V	I		
17	N	18	I		19	A	20	Ĝ	I		21	L	I	N
22	P	A	L	M	O	P		23	I	E	D	A		
24	E	L		25	B	J		26	T	R	A			
	T		27	E	R	A	R	A	N	T		28	A	
29	I	N	K	O	J		30	L	U	A	S			

VORTOJ 1

Trovu en la tabelo la vortojn ĉi sube proponitajn - Trouvez dans le tableau les mots proposés ci-dessous.

Il restera 3 lettres pour trouver le nom d'une boisson.

O	R	E	P	A	P	I
F	O	A	A	S	L	N
A	R	M	N	U	U	S
K	I	I	O	K	M	T
O	V	K	A	E	O	R
T	E	O	N	R	J	U
I	M	A	V	I	D	I
V	E	N	D	I	R	S
K	N	A	B	O	O	T
S	K	R	I	B	I	O
I	S	E	G	R	O	F
B	U	T	I	K	O	T

- | | |
|------------|----------|
| AKVO | AMIKO |
| AMI | BISKVITO |
| BUTIKO | FORGESI |
| INSTRUISTO | KAFO |
| KNABO | PANO |
| PAPERO | PLUMOJ |
| SKRIBI | SUKERI |
| TRINKI | VENDI |
| VIDI | VIRO |

Solutions du N° 134 : Ierni





MARISTOJ SAVITAJ !?!

En la jaro 1912, meze de Atlantiko, trolŝipo sinkas. La malsekaj maristoj rifuĝadas sur etan floson kaj angore atendas savboaton. Post iom da tempo alvenas ŝipego kaj ili ĝoje enŝipiĝas .

La ŝipestro, afable, diras al ili: vi bonŝancegas, bonvenon en «Titanic» ! ★

ENTOMOLOGO

Entomologo kaptas lokuston per sia mano. Poste li malfermas la manon kaj diras: «saltu» ; kaj la lokusto saltas. Li rekaptas la saman lokuston kaj denove diras: «saltu» ; kaj ĝi denove saltas. Li denove rekaptas la saman beston, forŝiras al ĝi ambaŭ grandajn kruojn kaj de nove diras : «saltu» ; sed ĉifoje la lokusto ne saltas.

Solene la scienculo deklaras: Kiam oni forŝiras ambaŭ grandajn kruojn al lokusto, ĝi surdiĝas ! ★

STRANGAS !

Maria kaj Franka diskutas.

Unu al la alia :
- Kiam mi rendevuas, ĉiu foje mia amiko donacas al mi velkin-tajn florojn ! Strangas !

- Venontfoje estu akurata ! ★

TRINKI KAFON !?!

Kiam mi trinkas kafon, mi ne dormas.

- Por mi, malas : kiam mi dormas, kafon mi ne trinkas ! ★

PARADIZO

Akcidentviktimo vekigigas post komato. Li malfermas la okulojn kaj revante diras:

- Ĉu mi enparadiziĝis ?

- Tute ne karulo, mi estas ĉi-tie, respondas la edzino. ★

José GRAMMATICO

Le p'tit cours pour devenir ou rester zen, par Claudie.

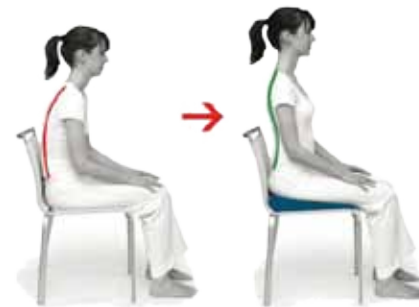
RELAXATION

Asseyez-vous sur une chaise.

Le dos est droit,
les pieds sont ancrés dans le sol,
les épaules sont décontractées.
les mains sont sur les cuisses.

Fermez les yeux

Respirez profondément plusieurs fois :
inspirez, expirez.



Pensez à toutes les parties de votre corps, l'une après l'autre de la tête aux pieds (tête, front, yeux, nez, bouche, nuque, épaules, bras, mains, dos, bassin, poitrine, ventre, hanches, genoux, jambes, pieds, orteils...).

Malstreĉu vin.

MALSTREĈIĜO

Sidiĝu sur seĝo.

La dorso estas rekta,
la piedoj estas ankrumitaj sur la planko,
la ŝultroj estas malstreĉaj,
la manoj estas sur la femuroj.

Fermu la okulojn.

Spiru profunde plurfoje : enspiru, elspiru.

Laissez passer vos pensées , ne les retenez pas.

Preterlasu viajn pensojn, ne retenu ilin.

Pensu pri ĉiu parto de via korpo unu post la alia, de la kapo ĝis la piedoj: (kapo, frunto, okuloj, nazo, buŝo, nuko, ŝultroj, brakoj, manoj, dorso, pelvo, brusto, ventro, kokso, genuoj, kruoj, piedoj, piedfingroj...).

Relâchez la partie dans laquelle vous êtes et respirez-y profondément surtout en cas de douleur.

Malstreĉu la parton en kiu vi estas kaj profunde interne spiru, precipe kiam vi havas doloron.

Détendez-vous.



Expirez les images négatives, les pensées préoccupantes ...

Respirez tranquillement.

Sur l'expiration pensez à des mots positifs comme santé, bien-être, bonheur, soleil, nature ... Enfouissez ce positif au plus profond de vous. Au plus profond possible.

Nun, malrapide ekkonsciu pri via korpo, pri via ĉirkaŭaĵo. Profunde spiru kaj elspiru plurfoje. Poste malfermu la okulojn. ★

Elspiru negativajn bildojn, la maltrankviligajn pensojn...

Spiru trankvile.

Elspirante pensu pri trankviligaj vortoj kiel sano, kvieto, feliĉo, suno, naturo ...

Enŝovu tiujn trankviligajn vortojn profunde de vi. Kiel eble plej profunde.

Maintenant reprenez conscience de votre corps, de votre environnement, inspirez et expirez profondément plusieurs fois. Puis ouvrez les yeux. ★

C. DEMONGEOT - ALLANDRIEU

LA RIĈEGULOJ

Saluton !

Kion vi faras ĉi-tie ?

Mi volas nur viziti la kastelon.

Ne eblas ĝin viziti ; ĝi estas privata loĝejo.

Nun mi troviĝas sur la murego kiu ĉirkaŭas parkon kaj kastelon. Baldaŭ renkonte al mi venas kato.

Piedirante dum pluraj tagoj tra kampoj, valoj, montoj kaj arbaroj, mi subite ekvidas belan kastelon kaj decidas ĝin viziti.

Mi ne bone komprenis. Ĝis nun mi kredis ke la homoj danke al sia laboro gajnas monon.

Naivulo vi estas ! La riĉuloj ne nur spekuladas ĉe la borso ; ili translokas siajn entreprenojn en aziajn landojn kie la laboristoj malmulte kostas, eĉ sklave laboras.

Jen kial la mallaboreco pli kaj pli kreskas en nia lando dum la riĉuloj pli kaj pli riĉiĝas.

Plie, ili elturniĝas por pagi kiel eble malplej da impostoj : kaŝas sian monon en « fiskaj paradizoj », profitas laŭleĝe « fiskajn ŝirmejojn »... Kaj krome, la ŝtato (do la impostpagantoj) subvencias ilin je la preteksto ke ili investos en nia lando.

Hontinde ! Sed, al kio utilas tiom da mono ?

Ili ĉiam estas pretaj aĉeti ion profitdonan kaj ili lukse vivas : la posedantoj de tiu kastelo havas aliajn luksegajn loĝejojn ; ili ofte vojaĝadas per jeto.

Kio estas jeto ?

Privata reaktiaviadilo

Ili posedas ankaŭ vitobienon, kompreneble produktante elstarajn vinojn.

Ĉu ili ne hontas sciante ke milionoj da homoj ne havas sufiĉan monon por sin nutri kaj pagi sian loĝejon ?

Ili tute ne hontas. Ili opinias ke ili meritas siajn posedaĵojn ĉar por tio ili multe laboris.

Kaj por trankviligi sian konsciencon (se tion ili havas) ili diras ke la malriĉuloj meritas sian sorton ĉar ili estas mallaboremaj kaj ne serĉas laboron.

Kia aŭdaco ! Ili mem respondecas pri la kreskanta senlaboreco !

Ĉu vi loĝas en tiu kastelo ?

Jes. La proprietuloj kaj la servistoj estas tre afablaj ; ili nomas min Princino, zorgas pri mi. Mi vivas en bela kaj komforta loko.



Ŝajne tiuj proprietuloj estas riĉaj ; ĉu milionuloj ?

Miliarduloj ! Ĉu tio eblas ? Ĉu vi scias kiel ili tiom riĉiĝis ?



Pli ol milionuloj, ili estas miliarduloj !

Mi ne vere scias. Verŝajne prosperan entreprenon kaj multajn akciojn ili heredis.

Kio estas « akcioj » ?

Malfacilas tion klarigi. Mi scias nur ke ili estigas grandegajn profitojn (dividendojn) por la akciuloj kiuj, ĉiutage, informiĝas pri la borsokurzoj. Ili ĝojas kiam la kurzoj altiĝas kaj paliĝas se ili falas.



Mi imagas ke ĝi multekostas !

Antaŭ nelonge ili aĉetis alian jeton. Se mi bone memoras, ĝi kostis proksimume ses dek milionojn da eŭroj.

Nekredeble ! Ĉu ili ne hontas ?



Alian vorton kiun mi ne konas.

Ankaŭ luksegan jakton ili posedas.



Ĝi estas privata boato por plezurvojaĝoj cetere malofte uzata, krom por viziti la aĉetitajn insulojn en Mediteraneo kaj Polinezio aŭ por gastigi eminentulojn, politikulojn, famajn artistojn...



Sed ĉu kelkaj el tiuj monaviduloj ne povas foje esti iom malavaraj ? Pluraj el ili kreis fondoĵojn.

Ha ! Ha ! Kia naiveco ! Ili starigas fondoĵojn ĉar pro tio ili profitas :
- Pro tio, ili pagas malpli da impostoj.
- la fondoĵo estas por ili senpaga reklamo ;
- La ŝtato multe pli elspezas ol la fondintoj.

Pli grava estas la fakto ke la riĉeguloj (preskaŭ) ĉie en la mondo aĉetis (preskaŭ) ĉiujn amaskomunikilojn. La celo estas sencerbigi la popolojn.

Ili perfekte sukcesis : (Preskaŭ) ĉiuj popoloj elektas la kandidatojn de la financistoj, bankistoj, kapitalistoj...



Do tiuj monaviduloj regas la tutan mondon ! Kial miliardoj da homoj ne povas lukti kontraŭ miloj da riĉeguloj ? Kiel ili povas elteni tiom da maljustaĵoj ?

Ĉu mazohismo ? Ĉu propravola jugo ?



De kelka tempo ekestis popola ribelo kontraŭ la prezidento de la Respubliko. Ĉu ankaŭ mi devas manifestacii ?



Flava veŝto

Y.P.

RÉCOLTE D'ÉVÈNEMENTS

Photos d'évènements espéranto-phones 
contact@esperantoinfo.info

12 décembre 2018



Recyclage de bouchons de bouteilles
Voyage à vélo à travers le monde, Mexique à Matamorod

septembre 2018



Cedric du club de Bourg en Bresse,
au sommet du Mont Blanc

décembre 2017



Caravane importante pour aller à JES

31 mars



14^e Biero, à Rychnov nad Kněžnou, Tchèque



PASONTAJ EVENTOJ

... EN FRANCE

27 décembre - 3 janvier

 **Königswinter Allemagne**

4^e Luminesk'

Fête du nouvel an

andreas.diemel@web.de

27 décembre - 3 janvier

 **Wiesbaden Allemagne**

17^a Novjara Renkontiĝo (NR)

Fête du nouvel an pour les familles : prog. enfants.

lu.esperanto@gmx.de

4 - 13 janvier

 **Adélaïde Australie**

AŬSTRALIA Kongreso kaj Somerkursaro

3 niveaux de cours espéranto. Soirées musicales et théâtrales, excursions, discussions, conférences...

info@esperanto.org.au

26 février - 8 mars

 **Katmandu Népal**

A13^a Internacia Himalaja Renkontiĝo

3 niveaux de cours espéranto. Soirées musicales et théâtrales, excursions, discussions, conférences...

nespa.1990@gmail.com

22 - 24 mars

 **Krikkenhaar Pays-Bas**

ESPERANTO Studsemajnfino

Fin de semaine studieuse : 4 niveaux.

studosemajnfino@esperanto-nederland.nl

11 - 15 avril

 **Akaba Jordanie**

20^a Israëla E-Kongreso

Cinq jours de fête au bord de la mer rouge. Il y a un post-congrès.

eli@esperanto.org.il

12 février - 16 avril

 **Dover Angleterre**

Kunkongreso

EAB et Espéranto-France se réuniront pour leur congrès national en un grand congrès commun.

eab@esperanto.org.uk

info@esperanto-france.org

18 - 22 avril

 **Simmerath Allemagne**

PEKO

À 35 km de Aachen, cours d'espéranto de divers niveaux, atelier chant, discothèque, promenades, excursions, activités manuelles...

christine.duisburg@gmx.de

25 - 28 avril

 **Danang Vietnam**

9^a Azia-Oceania Kongreso de Esperanto

Le thème : l'espéranto et la diversité culturelle d'Asie et Océanie (Participation de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie). Ville agréable et joyeuse, au centre du pays...

azia-oceania-komisiono@yahogroups.com

1^{er} - 5 mai

 **Málaga Espagne**

78^a Hispana Kongreso de Esperanto

Dans le même temps que le congrès d'IFEFF ce qui permettra de participer aux animations d'un congrès ou l'autre...

kongreso@esperanto.es

1^{er} - 9 mai

 **Lvov Ukraine**

MIRINDA Lviv

Pratiquer l'espéranto et visiter la capitale culturelle d'Ukraine.

volodomir@ukr.net

3 - 10 mai

 **Málaga Espagne**

71^a IFEFF Esperanto-Kongreso

Dans le même temps que le 74^{ème} congrès espagnol... congrès spécialisé dans le chemin de fer, pour les employés et les passionnés.

ifeff2019@esperanto-andalucia.info

6 - 14 juillet

 **Panevežys Lituanie**

55^a Baltiaj Esperanto-Tagoj, BET

Rencontre organisée alternativement par la Lituanie, Lettonie, l'Estonie avec un programme riche et varié avec des spectacles dont celui du chanteur Kaši (de Hambourg), du groupe russe Ekvinkso

litova.ea@mail.lt



20 - 27 juillet

 **Lahtio Finlande**

LA 104^a Universala Kongreso de Esperanto

Congrès annuel de l'association mondiale d'espéranto UEA. C'est le plus grand rassemblement : 1000 à 6500 participants.

kongresoj@co.uea.org



2 - 9 mars

 **Issambres 83**

MES - Semaine Méditerranéenne de l'Espéranto

Cours d'espéranto : 4 niveaux. Décontraction !

kris_grai@hotmail.fr

2 - 9 mars

 **Verniolle 09**

26^a koruso-staĝo

Chorale en espéranto, accessible aux non espérantophones. Bonne humeur !

tutpeko@aliceadsl.fr

12 - 16 avril

 **Baugé 49**

Korusa renkonto de Interkant'

Chœur qui répète matin et après midi au château de Grésillon.

kastelo@gresillon.org



20 - 23 avril

 **Montluçon 03**

Congrès annuel de Sat-Amikaro

Congrès de la section francophone de l'association internationale SAT

daniel.lachassagne@orange.fr



S'inscrire longtemps à l'avance peut réduire les coûts. Nombreuses rencontres sur : eventoj.hu

NI BRILU PLU

(inspiré de :
Show must go on - Queen)

Verkis Roel HAVEMAN
Esperanto : Kore

Intro : mi (1^a kordo) puis sur 6^a : mi² fa
mi² same : 12^a kordo

mi7 9- la
Ĉio lantas – ĉu vivon regas ni
Aspiroj vantas – trivita melodi'
Sen elir'
Ĉu tie eblas vivi nur en iluzi'
Jen nova dio, jen nova stulta krim'
En la kuliso, en la pantomim'
Aŭdu min
Ĉu iu povas vivi en ĉi tragedi'
Mi brilu plu
Mi brilu plu
Dum mia koro ploras,
Kaj ŝminko jam malgloras,
Mia mien' – plu ridas

La estonteco, ne estas en program'
Jen korĉagreno, jen malsukcesa am'
Sen elir'
Ĉu iu povas diri kial vivas ni
Mi iĝas certa
Akomodiĝas jam
Mi iĝas sperta
Kaj elkotigigas jam
Ekstere nun tagiĝas
Sed mi en la mallum' sopiras al liber'
Mi brilu plu,
Mi brilu plu,
Ooh, dum mia koro ploras,
Kaj ŝminko jam malgloras,
Mia mien' – plu ridas

Anim' pentrita laŭ flugil' de papili'
La fabelo kreskas plu, sed restos la defi'
Flugas mi – amik'
Mi brilu plu
Mi brilu plu
Persiste kun grimac'
Kaj sen kapitulac'
Ooh, brilu plu

Ooh, impone nun, demone nun
Sindone jes, mi penas iri plu
Plu, brilu plu
Plu, brilu plu
Plu!
Mi brilu plu

(Ni ne forgesu vin, Fredy...)

Freddie Mercury en 1977

REKLAMO AL SILENTO

(Reklama na Ticho - 1988)

Esperanta traduko :
Team / D. HEVIER

Televid' reklamas ja
la silenton nun,
ĉiu jam ekflamas pro
bela oportun'!

Al silent' reklamo
vera furoraj',
importita silenteg'
plej necesa aj'.

Eblas en kaŝ' la silenton de arbar'
havi por via dom'.
Estas garantio, indas la far',
akiros ĝin plej ruza hom'!

Vico antaŭ fremd-butik'
longas pli kaj pli
sed silenton, kara amik',
baldaŭ havos ni.

Konservita en skatol'
Freŝa kiel lili',
tiel enormas la feliĉ'
ke ektimas ni!

Eblas en kaŝ' la silenton de arbar'
havi por via dom'.
Estas garantio, indas la far',
akiros ĝin plej ruza hom'!

Al silent' reklamo
preskaŭ kiel trofe'
bruas el ĉiuj flankoj
nin konsternas tre.

Sed denove hantas
plej terura bru',
ĉar silent' ekmankas
jam ne estas plu...

Eblas en kaŝ' la silenton de arbar'
havi por via dom'.
Estas garantio, indas la far',
akiros ĝin plej ruza hom'!

Vico antaŭ fremd-butik'
longas pli kaj pli
sed silenton, kara amik',
baldaŭ havos ni.

Konservita en skatol'
Freŝa kiel lili',
tiel enormas la feliĉ'
ke ektimas ni!

Eblas en kaŝ' la silenton de arbar'
havi por via dom'.
Estas garantio, indas la far',
akiros ĝin plej ruza hom'!

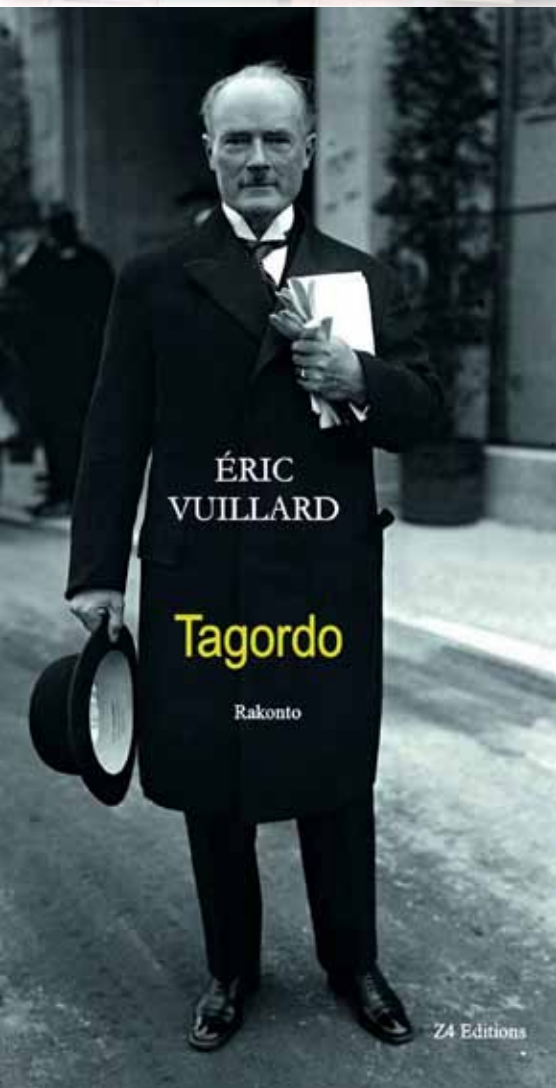
Eblas en kaŝ' la silenton de arbar'
havi por via dom'.
Estas garantio, indas la far',
akiros ĝin plej ruza hom'!



Kristian Spitzer

Kore est un groupe de niveau plei-
nement professionnel à vraiment
connaître. Le chanteur de Kore est
probablement le chanteur à la plus
belle voix en «Espérantie».

B. W., sur le newsgroup soc.culture.
esperanto, 23 Mars 2001



TAGORDO
(L'ORDRE DU JOUR)

Auteurs : **Éric VUILLARD**
Traduction : **Jean-Claude ROY**
Parution : **octobre 2018**

Ce petit roman a gagné le prix Goncourt 2017. L'auteur nous fait vivre les grands moments de décisions qui ont installé le nazisme et ses terribles conséquences.

Ce sont d'abord 24 industriels qui ont ouvert leur porte-monnaie, le lundi 20 février 1933, qui donnent beaucoup d'argent au parti qui n'a plus un sou : ce sont IG Farben, Siemens, Allianz, Opel, Varta, BASF, Bayer, Agfa, Telefunken... qui remplissent les poches de GOERING et de HITLER pour préparer la campagne électorale des élections du 5 mars. «*Ils se tiennent là impassibles, comme vingt-quatre machines à calculer aux portes de l'Enfer*». On leur demande, ils donnent, gentiment. (Plus tard, ils se serviront d'une main-d'oeuvre à bon marché en la personne des prisonniers des camps...).

L'auteur et la traduction savent nous présenter l'instant avec force détails qui nous permettent de sentir le pouls des acteurs, la tension du lieu, l'hésitation du personnage...

Sur le fond, tout s'est joué sur du bluff, du vide, rien. Ça fait tourner la tête de lire ces lignes et de penser aux millions de morts avec toutes ces vies bousillées.

On sent battre l'Histoire, on sent qu'elle est étroitement liée au tempérament de ceux qui l'ont faite, à leurs désirs, leur volonté de puissance, leur orgueil, leur démesure, leurs qualités d'orateur, leur pouvoir de fascination et de séduction, leur capacité à bluffer, à baratiner, à épater la galerie...

On apprécie la qualité de l'espéranto qui se prête bien à la traduction avec une richesse et une précision de vocabulaire.

169 pages, couverture souple en dos carré, collé, jaquette, impression intérieure N&B, dimensions 10 x 19 cm.

Céline BERNARD

VINILKOSMO ABONKLUBO

Divercities est une plate-forme de streaming dédiée à la création culturelle indépendante. Cette plate-forme atypique et équitable cherche à réinventer de nouvelles règles de partage de la valeur à l'ère du numérique pour le soutien des artistes et des producteurs indépendants.

Le streaming habituel rémunère très peu les artistes. En comparaison 1D touch rémunère 40 fois plus que Spotify et Deezer.

FORMULES D'ABONNEMENT

Toutes les formules d'abonnements sont valables un an à partir de la date d'inscription et seront à renouveler à la même période afin de n'avoir pas de rupture d'accès et de continuer à soutenir notre activité de production musicale pour l'espéranto.



L'écoute est de grande qualité (HD). Dès le premier niveau d'abonnement à 10€ on peut écouter de très nombreuses productions musicales en espéranto et autres. En mettant de petits cœurs, on stocke ses morceaux ou albums favoris. On peut créer ses listes musicales et écouter celles des autres qui nous sont proposées...



SEKRETA KUNSIDO

SUNO estas malvarma astro. Ties kerno, glaciaj dornoj. Ties lumo, sen pardon'. En februaro, la arboj estas mortintaj, la rivero ŝtoniĝinta, kvazaŭ la fonto ne plu vomus akvon, kaj kvazaŭ la maro ne plu povus engluti pli. Tempo koaguliĝas. Tiun matenon, neniu bruon, neniu birdokanton, nenion. Poste, aŭtomobilo, alia, kaj subite paŝoj, siluetoj, kiujn oni ne povas vidi. La reĝisoro trifoje batis, sed la kurteno ne levigis*.

Estas lundo, la urbo moviĝas malantaŭ sia nebulekrano. La homoj iras laborejen kiel la aliajn tagojn, ili tramas, aŭtobusas, ŝoviĝas al imperialo, poste revadas en granda malvarmo. Sed la 20a de februaro de tiu jaro ne estis dato

BOUTIQUE

Z4 EDITIONS

www.z4editions.fr



Romans-sur-Isère



Photo : Toutaitanous, CC BY-SA 3.0

Mireille Besset, klubano de Bona Stelo en Romans, estas korektistino por lernantoj de i-kurso sur interreto. Ŝi havis la ideon inviti ĉiujn lernantojn de la aŭvernja-rodanalpa regiono al kunveno por interkonatiĝi.

Mireille Besset, membre du club Bona Stelo de Romans, est correctrice pour les élèves qui apprennent l'espéranto par i-kurso sur internet. Elle a eu l'idée d'inviter tous les élèves de la région Auvergne-Rhône-Alpes à une réunion pour faire connaissance.

La réunion a eu lieu le samedi 20 octobre dans le salon Yves PÉRON à Romans. Trois élèves sont venus, dont un jeune très enthousiaste. Mais en tout 24 personnes des clubs de Grenoble, Lyon, Saint Étienne et Romans ont participé à cette réunion qui consistait principalement d'une série de petites conférences :

Michael LEIBMAN de Lyon a présenté le projet d'une série de trois conférences sur le développement de la superpuissance américaine depuis le début du 20^{ème} siècle jusqu'à la suite de la deuxième guerre mondiale. Le but est d'observer la relation entre la politique et l'hégémonie linguistique.

Hannes LARSSON, de Romans, a raconté avec humour les premières expériences de nouveaux

espérantistes impliquant des contacts avec une multitude de personnes de plusieurs pays ayant des accents divers : les espagnols pour lesquels b et v ont une prononciation quasi identique, les japonais et les coréens qui n'ont pas le son **l** souvent prononcé comme **r** et pour lesquels « *la ribela tempo* » signifie « *la libera tempo* ».

Pierre GROLLEMUND de Saint Étienne a parlé de la redécouverte par les africains d'une antique technique de construction : la voûte nubienne. C'est une méthode traditionnelle

relation entre la politique et l'hégémonie linguistique

en briques fabriquées sur place et séchées au soleil. Les maçons la montent sans support interne. La construction fournit des

emplois, protège de la chaleur, ne coûte pas cher et respecte une tradition valable. Vidéo :

www.lavoutenubienne.org

La kunveno okazis la 20-an de oktobro en la salono Yves Péron en Romans. Venis du lernantoj, el kiuj unu junulo tre entuziasma. Sed entute 24 personoj el la kluboj de Grenoble, Liono, Saint Etienne kaj Romans partoprenis tiun kunvenon, kiu konsistis ĉefe el prelegetoj :

Michael Leibman el Liono prezentis projekton de tri prelegetoj pri la disvolvo de la usona potenco ekde la komenco de la 20-a jarcento ĝis post la dua mondmilito. La celo estas plurflanka enrigardo de la rilato inter politiko kaj lingva hegemonio.

Hannes Larsson el Romans humure raportis pri la unuaj spertoj de novaj esperantistoj dum kontaktoj kun multaj personoj de diversaj landoj, kun diversaj akcentoj : la hispanoj ĉe kiuj la prononco de b kaj v samas, la japanoj kaj la koreanoj, kiuj ne konas la sonon **l**, ofte prononcata **r**, ĉe kiuj « *la ribela tempo* » signifas « *la libera tempo* ».

Pierre Grollemund el Saint Etienne parolis pri la remalkovro en Afriko de malnova konstru-tekniko : la Nubiana Volbo. Temas pri tradicia konstruado el brikoj, mulditaj surloke kaj sekigitaj ĉe suno. La masonistoj muntas ilin sen uzo de cintro (ŝelaĵo). La konstruado provizas dungojn, efikas kontraŭ varmego, estas malmultekosta kaj respektas taŭgan tradicion. Video : www.lavoutenubienne.org.

Michel Chadelaud el Romans proponis prelegeton pri humuraĵoj, : palindromo, oksimoro, kontraŭknaĵoj, kalemburoj, dusencaj vortoj aŭ frazoj, langrompiloj, ktp.

Michel Chadelaud ankaŭ montris al ni Peĉakuĉon. Dum 6min 40 s, kun intervaloj de 20 s, la komputilo defiligas la fotojn de la prelegeto, oni ne povas rapidigi nek malrapidigi ĝin. Dum tiu tempo la preleganto devas komenti la bildojn. Tiuj prelegetoj permesas paroligi timemulojn.

Gaston Riste el Romans respondis demandojn pri gramatiko.

Tagmeze la partoprenantoj frandis la manĝaĵojn alportitajn de ĉiuj.

Fine de la tago oni ludis. Annette Chadelaud (Romans) ludigis la unuan

Michel CHADELAUD de Romans a présenté une conférence humoriste sur palindromes, oxymores, contrepèteries, calembours, doubles sens, etc.

Michel CHADELAUD a également montré le Pecha Kucha. Pendant 6 min 40s l'ordinateur fait défiler toutes les 20s les photos de la petite conférence. On ne peut ni accélérer ni ralentir le défilement. Cela permet de faire parler les timides.

Gaston RISTE de Romans a répondu à des questions de grammaire.

À midi de délicieux plats apportés par les participants ont régalé tout le monde.

À la fin on a joué, en deux groupes. Annette CHADELAUD (Romans) a fait jouer à divers jeux qu'elle a créés. Mireille BESSET (Romans) a fait parler son groupe en faisant enchaîner dans une longue phrase des mots tirés d'un sac. ✨

grupon per diversaj ludoj, kiujn ŝi mem kreis. La duan grupon paroligis Mireille BESSET (Romans). Oni ĉerpis vortojn el sako kaj ĉiu ludanto devis aldoni frazeton entenantan la vorton al frazo, kiu fine iĝis longega. — ✨



Mairie de Romans-sur-Isère

Hannes LARSSON

Photo : Sequajectrof, CC BY-SA 3.0

QUELQUES JOURS À BARCELONE - KELKAJ TAGOJ EN BARCELONO



Dum la ferisemajno, mi iris al Barcelono.
Durant la semaine de vacances, je suis allé à Barcelone.

Mia amikino, kiun mi renkontis en la bela bona **Esperanto-evento SES – Somera Esperanto-Studado** – gastigis min dum la semajno.

Ni promenis tra la granda urbo, kaj kiaj belvidajoj. Poste en la tago, ni renkontiĝis kun la loka grupo, kelkaj homoj de la grupo fakte jam konis min de SES! Mi supozas, ke se vi havas kaŝtanan hararon kaj portas kilton dum Esperanto-evento, homoj kutime memoras vin!

La urbo enhavas multajn esperantistojn en Amikumu, oni vidas esperantistojn ĉie en la apo. Dum la Babilrondo, 16 esperantistoj venis! En Britio, tiom da esperantistoj en unu loko ne kutime okazas.

La sekvan tagon, mi renkontis lokan esperantinon, kiu nomiĝas Ari, kaj ŝi invitis min al sia hejmo por tagmanĝi.

La esperantistoj de la urbo estas tre amikaj. Mi sentiĝis tre bonvena. ✨

Mon amie, que j'ai rencontrée durant le bel et bon événement espéranto **SES - (Étude d'été d'espéranto)** - m'a accueilli pour la semaine.

Je me suis promené à travers la grande ville, et que de belles choses à voir. Ensuite, dans la journée, nous avons rencontré le groupe local, quelques personnes du groupe me connaissaient déjà de SES! Je suppose que si vous avez des cheveux bruns et que vous portez un kilt durant un événement espéranto, les gens se rappellent généralement de vous!

La ville comporte de nombreux espérantophones sur **Amikumu** on en voit de nombreux sur la carte. Pour la ronde de discussion, 16 personnes sont venues! En Grande Bretagne, autant d'espérantophones dans un même lieu n'est pas courant.

Le jour suivant, j'ai rencontré une espérantophone locale qui s'appelle Ari, et elle m'a invité à sa maison pour dîner.

Les espérantophones de la ville sont très amicaux. Je me suis senti très bienvenu.. ✨

d'après le Blog d'Espéranto-Toulouse
Arvid-Volontaire de l'association
Espéranto-Toulouse



guten Tag bom-dia bonjour
 buenos dias buongiorno 你好
 здравствуй! 안녕하세요
 γειά σου hälsningar
 こんにちは

lingva justeco en la inter-komunikado. Ĉi-cele, de multaj jaroj, Universala Esperanto-Asocio (UEA) solene kunfestas ĉi tiun tagon, interalie por substreki, ke la internacia lingvo Esperanto ne estas eliminanto de lingvoj, kia estas lingvo de granda ekonomia kaj militista potenco.

Esperanto fakte estas protektilo kontraŭ la malapero de lingvoj, kiel diris s-ino Vigdís FINNBOGADÓTTIR (prezidento de la Respubliko Islando inter 1980-1996): «Estas jam tempo ke la diversaj nacioj komprenu, ke neŭtrala lingvo povus iĝi vera remparo por iliaj kulturoj kontraŭ la monopolema influo de nur unu aŭ du lingvoj, kiel hodiaŭ tio pli kaj pli evidentiĝas. Mi sincere esperas, ke Esperanto rapide progresos por helpi ĉiujn naciojn de la mondo.»

Eble iu ankoraŭ demandas: «Kial ĝuste Esperanto?». La kialo estas simpla. Malantaŭ Esperanto ne estas ŝtatoj, ekonomiaj interesoj, imperiismaj strebadoj, nek popoloj, kies intereso estus la malaperigo de aliaj popoloj, ties lingvoj, aŭ akiro de iliaj merkatoj. Malantaŭ Esperanto estas nur bonvolaj homoj el plej diversaj popoloj, nacioj, kiuj celas justecon por ĉiuj kulturoj kaj ĉiuj lingvoj, en paco inter ĉiuj popoloj.

«Plifortigi la rajtojn de la parolantoj de ĉiu lingvo estas la celo, al kiu esence kontribuas Esperanto.» (Prof. Robert Phillipson (5)). Esperanto estas ilo akcelanta atingon de justa komunikado kaj tiel de justaj rilatoj inter etnoj, kulturoj, popoloj. «... Mi esperas, ke Esperanto daŭrigos la plenumadon de tiu duflanka rolo subtenante diversecon kaj kreante unuecon.» (Rita IZSÁK-NDIAYE, Speciala Raportisto de UN.

Sekve, la uzo de la ponto-lingvo Esperanto en internacia komunikado realigas lingvan egalrajtecon kaj helpas ĉiujn pluvivigi sian lingvon. Ĉi tiu estas la klara mesaĝo, kiun Esperanto-parolantoj el la tuta mondo volas sendi al ĉiuj tutmonde la 21-an de februaro. 🌍

21-a de Februaro: Internacia Tago de la Gepatra Lingvo.

Le 21 février, c'est la journée internationale de la langue maternelle.

La 21^{an} de februaro 1952 la polico pafmortigis en la universitato de Dako (Orienta Banglujo, ĉefurbo de la hodiaŭa Bangladeŝo) plurajn manifestaciantajn studentojn. Tiuj studentoj manifestaciis por ke oni agnosku la ekziston de ilia gepatra lingvo, la bengala, kiun oni volis forigi de la universitato favore al lingvo «plej grava», parolata de la fortuloj de tiu momento.

Je la 17^a de novembro 1999 Unesko proklamis la 21^{an} de februaro la Internacia Tago de la Gepatra Lingvo. En 2007 ankaŭ la Ĝenerala Asembleo de **Unuiĝintaj Nacioj** alvokis la membroŝtatojn por «Antaŭenpuŝi la konservadon

kaj protektadon de ĉiuj lingvoj uzataj de la popoloj de la mondo», samtempe deklarante la jaron 2008 **Internacia Jaro de Lingvoj**. (En 2014 Unesko aperigis en sia retejo ankaŭ Esperanto-lingvan version de la mesaĝo de la Ĝenerala Direktoro, Irina BOKOVA).

Kiel rilatas al ĉio ĉi Esperanto?

Kiel rilatas al ĉio ĉi Esperanto?

La kernaj valoroj de ĉi tiu tago, la diverseco kaj la rajto de ĉiu homo paroli sian gepatran lingvon, estas ankaŭ la valoroj, kiujn la tutmonda movado por Esperanto defendas. Ni, la esperantistoj, volas neniun lingvon malaperigi, ni volas, ke ĉiuj lingvoj plu ekzistu, en respekto de ĉies lingvaj rajtoj, kaj regu



Le 21 février 1952, la police avait tué plusieurs étudiants manifestant à l'Université de Dacca (Bangladesh Oriental et actuellement capitale du Bangladesh). Ces étudiants manifestaient pour que l'on reconnaisse l'existence de leur lan-

que toutes les langues existent, dans le respect de tous les droits linguistiques, et que la justice linguistique règne dans la communication réciproque. À cet égard, l'Association Mondiale d'Espéranto (UEA) célèbre en commun cette journée, entre autre pour souligner que la langue internationale Espéranto ne veut pas éliminer les autres langues, comme le font les grandes puissances économiques et militaires.

L'espéranto est en fait une protection contre la disparition des langues, comme l'a dit Mme Vigdis FINNBOGADÓTTIR (Présidente de la République d'Islande entre 1980 et 1996): « Il est temps que les différentes nations comprennent qu'une langue neutre pourrait devenir un véritable rempart pour leurs cultures contre l'influence du monopole de seulement une ou deux langues, comme c'est aujourd'hui de plus en plus évident. J'espère sincèrement que l'espéranto progressera rapidement pour aider toutes les nations du monde. »

Peut-être que quelqu'un demande encore: « Pourquoi l'espéranto? »

Pourquoi l'espéranto?

La raison est simple. Derrière l'espéranto, il n'y a pas d'États, d'intérêts économiques, d'impérialistes ou de peuples

dont l'intérêt serait la disparition d'autres peuples, leurs langues ou l'acquisition de marchés. Derrière l'espéranto, il n'y a que des personnes, de bonne volonté, appartenant aux peuples et nations les plus divers, qui cherchent la justice pour toutes les cultures et toutes les langues, dans la paix entre tous les peuples.



« Renforcer les droits des locuteurs de chaque langue est l'objectif principal de leur contribution à l'espéranto » (Prof. Robert PHILLIPSON). L'espéranto est un outil qui favorise la réalisation d'une communication équitable et résulte de relations légitimes entre groupes ethniques, cultures et peuples. «... J'espère que l'espéranto continuera à remplir ce double rôle en maintenant la diversité et en créant l'unité.» (Rita IZSÁK-NDIAYE, rapporteure spéciale de l'ONU).



Par conséquent, l'utilisation de la langue-pont espéranto dans la communication internationale permet de réaliser l'égalité linguistique et d'aider chacun à mieux faire vivre sa langue. Tel est le message clair que les locuteurs d'espéranto du monde entier souhaitent adresser à tous, mondialement, le 21 février.

ONU : Unuiĝintaj Nacioj - Les Nations Unies
UEA : Association Mondiale d'Espéranto
<https://uea.org/>

Informa Fako de Universala Esperanto-Asocio, UEA, Renato Corsetti, Stefano Keller, Emilio Cid, Vasil Kadifeli, kun teamanoj, www.linguistic-rights



Monument des Martyrs, près du Dhaka Medical College, Bangladesh

gue maternelle, le bengali, qu'on voulait faire sortir de l'Université au profit de la langue « plus importante » parlée par les fortunés du moment.

Le 17 novembre 1999, l'Unesco a proclamé le 21 février, **jour international de la langue maternelle**.

En 2007, l'assemblée générale des Nations Unies ont appelé les états membres à « promouvoir la conservation et la protection de toutes les langues utilisées par les peuples du monde », tout en déclarant l'Année 2008 l'année internationale des langues. (En 2014, l'Unesco a également présenté, sur son site, une version en espéranto du message de la Directrice Générale, Irina BOKOVA).

Quelle est la relation de tout cela avec l'espéranto? Les valeurs clés de cette journée, la diversité et le droit de chaque personne de parler sa langue maternelle, sont également les valeurs défendues par tout le mouvement mondial pour l'Espéranto. Nous, les espérantophiles, nous voulons qu'aucune langue ne disparaisse, nous voulons





Zamenhof - Tago
2018

Tago de la
Esperanta libro



La 15an de decembro 1859
en la pola urbo Bjalistoko
naskiĝis
Ludoviko Zamenhof –
aŭtoro de la Internacia lingvo
Esperanto

Garder les nouveaux membres

Le meilleur moyen c'est de recruter de nouveaux membres et de les garder.

L'idée interne, l'idéal humaniste est assez porteur, l'argument ajouté est que la langue est facile. Soyons réalistes, si nous attirons un peu, car il y a aujourd'hui moins de préconçus négatifs, nous fidélisons extrêmement peu. La raison principale est le découragement des personnes qui constatent leur difficulté à maîtriser la langue. À part des personnes douées en langue – mais l'Espéranto n'est-il fait que pour eux ? - notre mouvement conserve surtout quelques éternels débutants uniquement portés par l'idéal.

Or nous avons perdu les deux éléments moteurs qui ont permis en ses débuts l'incroyable essor de l'Espéranto. Je veux parler du *Fundamento* et surtout de sa clef de compréhension qui n'est autre que *La Unua Libro*.

Aujourd'hui la plupart des espérantistes n'ont pas étudié ces textes, pire en ignorant parfois leur contenu, quand ce n'est pas leur existence même. Pour beaucoup d'autres ce sont des textes historiques dépassés, trop simplistes. Mais citons Zamenhof :

« ... je connais le penchant de la plupart des hommes à n'estimer davantage certaines choses, qu'en proportion de ce qu'elles leur paraissent plus compliquées, plus étendues et plus difficiles à comprendre. En voyant un manuel tout petit, comprenant des règles d'une simplicité extrême, accessibles à tout le monde, ces hommes pourraient être enclins à le traiter avec dédain, et cependant c'est précisément pour atteindre cette simplicité et cette concision et pour transformer les choses dans

difficulté à
maîtriser la
langue

leurs formes les plus compliquées, d'où elles ont pris naissance, en formes plus simples, qu'il a fallu surmonter les plus grandes difficultés. » (La unua libro en la franca: Langue internationale P.9).

Et ce penchant a justement conduit à une complexification de notre langue, surtout de la possibilité de sa maîtrise. En témoigne des ouvrages comme par exemple le P.I.V. ou La P.A.G. Notre langue reste relativement facile à aborder passivement, mais ce uniquement pour des européens vu l'intrusion dans la langue courante de tant de néologismes français

hier, anglais aujourd'hui, dont on pourrait se passer. Elle est en passe de devenir aussi difficile que n'importe quelle langue vernaculaire dans sa maîtrise active.

Pourtant Zamenhof écrivait aussi : « J'ai créé des règles pour la formation des mots, et grâce à cette manœuvre j'ai énormément réduit la quantité des mots nécessaires à apprendre, sans toutefois priver la langue de ses richesses: tout au contraire, en la rendant plus riche qu'aucune des langues vivantes... »

Retournons aux sources, retrouvons la dynamique du début, la structure totalement originale de l'espéranto qui présente « une désarticulation des idées en mots indépendants, de manière que la langue au lieu de mots soumis à diverses formes grammaticales, ne comprend que des mots invariables » (ibid P. 12-13) ceux qu'on « appelle préfixes ou suffixes, ne sont que des mots indépendants, qui conservent toujours la même signification, soit qu'on les emploie à la fin ou au commencement des mots, ou même comme mot indépendants, que chacun de ces mots peut être employé comme racine ou partie grammaticale. » (ibid P.14)

Manifestement ces documents de référence sont à redécouvrir aujourd'hui, le monde a changé et je suis convaincu qu'ils gardent une potentialité énorme, leur connaissance nous permettra de pratiquer une *Bona Lingvo* qui restera simple vraiment accessible à tous.

« Dans la correspondance avec des inconnus, il est bon de toujours s'employer à n'utiliser que des mots du *Fundamento* » (*Antaŭparolo de la Fundamento* P.5). La globalisation se fait avec le *globish* sorte de sous-langue anglo-américaine, sachons développer une mondialisation dans la diversité avec la base fondamentale de l'espéranto, cette *Bona Lingvo*. 🌟

Pjer BOUVIER

P.L.V. : *Plena Ilustrita vortaro - Dictionnaire complet illustré.*

PAG : *Plena Analiza Gramatiko*

Fundamento : premier livre qui pose les bases de l'espéranto

COURRIER DES LECTEURS

Estimataj geamikoj,
Dum tiu jaro 2018, mi ne helpis vin per abono pli frua... kvankam mi dankas vin ĉiujn pro tre bela kaj riĉa enhavo de la revuo, kiu montras multan laboron. Sed kiu scias tion, aŭ rikonas tion, kiu povos aŭ povos altigi nian lingvon ĝis nacia kaj eŭropa nivelo kaj en la eduka sfero anstataŭ senfine serĉi lingvajn solvojn?

Bonvolu, ĉi tie trovi mian abonon.

Deziras al vi kaj al EDE plenan sukceson.

Jacqueline CHEFD'HOMME

Amicales salutations à toute votre sympathique équipe.

Armand MATUIEZ

Quintin GUILLET a été gagnant du Quiz ESPÉRANTO lors de la fête « Comme dans l'temps » à LIRÉ (49530).

Augustin BARTEAU

Gratulon pro bela, interesa, leginda revuo. En Galyon (33), oni ofte uzas ĝin dum la esperanta kurso.

Amike

Joël LAJUS

Trente euros d'abonnement et soixante dix euros de dons. Encore bravo pour votre travail, la revue et le nouveau site web.

Bien amicalement..

Frédéric SUEL

Mi gratulas vin por via tre ege bona kaj malfacila laboro.

Monique VILLEVIELLE

Karaj,
Bonvolu trovi ĉi-jene mian reabonkuponon. Mi ĉiam ĝojas ricevi tiun bultenon multteman kaj inspirigan por nia babilrondo.

Plej amike.

Sylvie CARON

Saluton,
Kunmetite, vi havas mian abonon por la jaro 2019. La lernatoj ŝatas la revuon, mi esperas ke ili abonos. Mi puŝas ilin!

Gratulon por via laboro.

Amike.

Philippe STRIDE

VIGDIS FINNBOGADOTTIR, PRÉSIDENTE DE LA RÉPUBLIQUE D'ISLANDE

Il est temps déjà que les diverses nations comprennent qu'une langue neutre pourra devenir pour leurs cultures un véritable rempart contre les influences monopolisatrices d'une ou deux langues seulement, comme ceci apparaît maintenant toujours plus évident. Je souhaite sincèrement un progrès plus rapide de l'espéranto au service de toutes les nations du monde.

EDUKADSEKTORO - IRANO

La iranaj instruistoj kaj laboristoj de edukadsektoro plu frontas drastan represion, nur ĉar ili pace defendas siajn rajtojn kaj liberecon.

Almenaŭ 15 instruistoj estis arestitaj, kaj multaj aliaj kunvokitaj por pridemandado, aŭ minacitaj de la sekurecaj fortoj pro sia partopreno al dutaga paca striko organizita de la Konsilio de kunordigado de la asocioj de iranaj asocioj (CCITTA) en multaj urboj de Irano la 13-an kaj 14-an de novembro 2018.

Simila striko de la instruistoj la 14-an kaj 15-an de oktobro jam kaŭzis arestadon de instruistaj aktivuloj.

La instruistoj postulas decajn salajrojn, senpagan kaj kvalitan

edukadon por ĉiuj, rajton fondi sendependajn organizaĵojn de laboristoj kaj aliĝi al tiuj organizaĵoj.



Partnerece kun **Education International**, tutmonda federacio de instruistoj, ni lanĉas kampanjon petantan de la

iranaj aŭtoritatoj, ke ili ĉesigu persekutadon kaj kriminaligon de la aktivuloj, kiuj agadas por defendi la rajtojn de la instruistoj kaj de la sendependaj sindikataj.

www.labourstartcampaigns.net/show_campaign.cgi?c=3957

ISTANBULO

Tiu kampanjo postulis liberigon de 35 laboristoj de la nova flughaveno de Istanbul, inter kiuj Özgür KARABULUT, ilia sindikata gvidanto.

La laboristoj organizis manifestaciojn por protesti kontraŭ la teruraj laborkondiĉoj, inkluzive de mortoj sur la konstruejo.

8 800 inter vi subtenis tiun kampanjon en 23 malsamaj lingvoj.

Ni ricevis bonajn novaĵojn:

La laboristoj estis liberigitaj, inkluzive de Özgür.

LabourStart

VINTRA KATALOGO

<p>Eblas kolorekti kaj mi ŝatas la spegulbandon !</p> 	<p>Pafprotektveŝto : oni ne estas militantaj. Ek ! Sekvante !</p> 	<p>Tre specifa : savoveŝto, kaj mi aparte ŝatas la fajfilon.</p> 
<p>Verdajn borderaĵojn, mi ŝategas*</p> 	<p>Ah, sporto ! Bonas.</p> 	<p>Specife por motorociklaj veturantoj.</p> 
<p>Casado. Ne, ni emas al vegetarismo !</p> 	<p>Por fiŝkapti... Same !</p> 	<p>Veŝtoj por kelneroj ! Ne, ne bezonas.</p> 
<p>Amerika indiana veŝto. Tro tipa.</p> 	<p>Pri la paco. Bona ideo. Sed ne nuntempa !</p> 	<p>Finfine, la flava estas tre nunmoda.</p>  <p>La infanoj ŝategos imiti la plenkreskulojn.</p>

* La esperantparolantoj kaj ekologistoj komprenos la aludon !

Illustration et scénario : Stéphane ARMANGAU, Céline BERNARD, Anne-Lise GILBERT

CATALOGUE D'HIVER

I Il y a du choix de couleur et j'aime bien la bande réfléchissante !

II Un gilet pare-balle ; on n'est pas en guerre. Passons !

III Très spécifique : un gilet de sauvetage et j'aime particulièrement le sifflet.

IV Bordure verte, j'adore.

V Ah, le sport ! C'est bien.

VI Spécial motards...

VII La chasse. Non, on tend vers le végétarisme !

VIII Pour pêcher... Pareil !

IX Gilet de serveur ! Non, pas besoin.

IX Gilet amérindien. Trop typé.

XI Sur la paix. Bonne Idée. Mais pas actuelle !

XII Finalement, le jaune est très tendance. Les enfants vont adorer faire comme les adultes.

* Les espérantophones et les écologistes comprendront l'allusion !